IT FEELS LIKE MY FEVER ROSE MORE TOO
MAYBE IT'S BECAUSE I JUST WOKE UP...

LET'S DRINK SOME WATER FOR NOW
슥

끼
익
UGH
MY HEAD

MY HEAD HURTS.
LOOKS LIKE I SLEPT A TON. WHAT TIME IS IT?

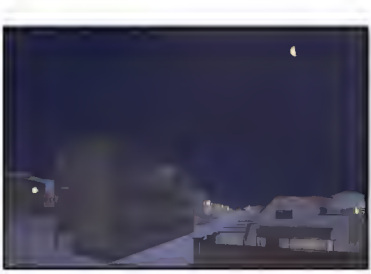
I SWEATED A TON TOO. THE BED AND MY CLOTHES ARE SOAKED.

# 부랄●친구

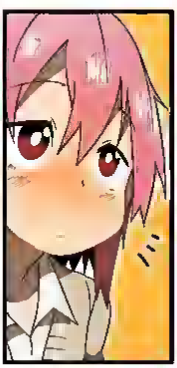
글/그림 한라감귤

-6-

FIRST IN BATTLE FIRE AND BLOOD... WINTER IS COMING
GAME OF SCANLATION
RECRUITING KOREAN TRANSLATORS. EMAIL US AT GAMEOFSCANLATION@GMAIL.COM
TRANSLATOR: MOON
HTTP://GOS.MOE



I'M TIRED~
UH, WHY'RE YOU COMING HOME NOW, SIS?
UH...

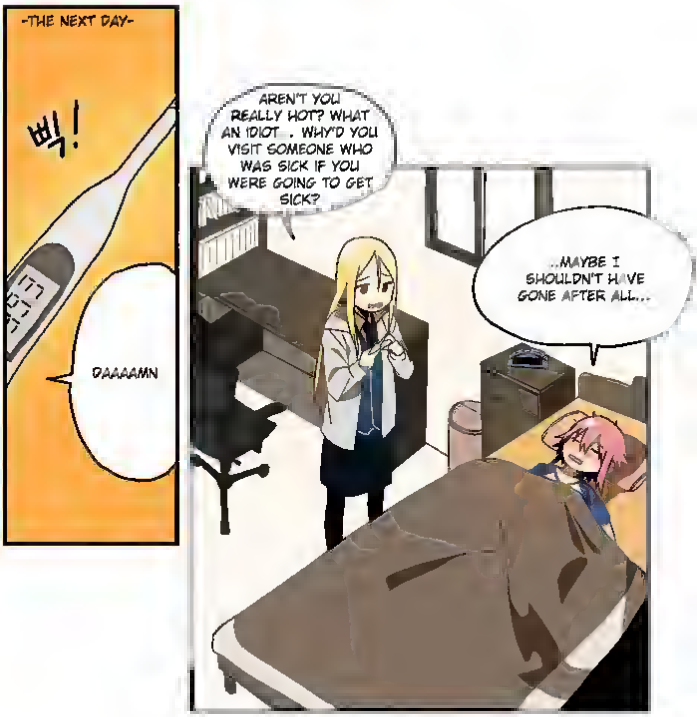


WHAT ABOUT YOU, WHY ARE YOU STILL IN YOUR SCHOOL UNIFORM?
HUH? AH,
I ALSO JUST CAME BACK. I WAS PLAYING WITH MY FRIENDS

WELL IT DOESN'T MATTER TO ME ANYWAYS.
COME BACK HOME EARLY. A GIRL YOUR AGE SHOULDN'T BE OUT SO LATE AT NIGHT.
HAH, AND YOU'RE NOT A GIRL? YOU CAME BACK LATER THAN ME.
UH?

SIS, WHY'S YOUR FACE SO RED?
HUH ?

LEE JI MIN (18)

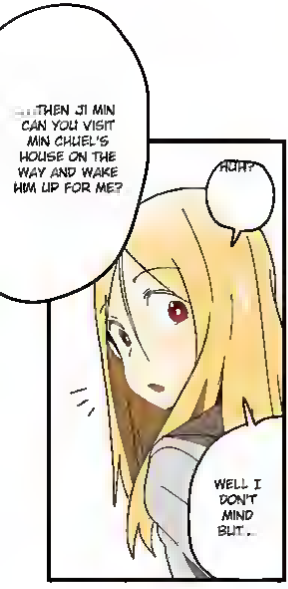

-THE NEXT DAY-
삐!
DAAAAMN
AREN'T YOU REALLY HOT? WHAT AN IDIOT. WHY'D YOU VISIT SOMEONE WHO WAS SICK IF YOU WERE GOING TO GET SICK?
..MAYBE I SHOULDN'T HAVE GONE AFTER ALL...

HEH HEH... WELL AT LEAST I GET TO SKIP OUT ON SCHOOL...
AT LEAST YOU'RE HAPPY ABOUT IT...

HAAH... DAD'S NOT HOME RIGHT NOW EITHER... DO YOU THINK YOU CAN GO TO THE HOSPITAL BY YOURSELF? SHOULD I ACCOMPANY YOU?
I DON'T NEED TO... I'LL GET BETTER AFTER JUST SLEEPING
AL-RIGHT...

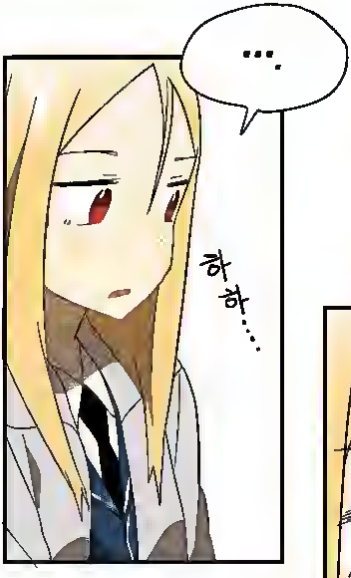
OKAY. THEN I'LL GO TO SCHOOL FOR NOW SO IF THERE'S SOMETHING WRONG CALL ME. AND...
DO YOU HAVE ANYTHING YOU NEED? IF THERE'S ANYTHING JUST ASK.
NO, NO, IT'S FINE. THANKS FOR ASKING THOU...

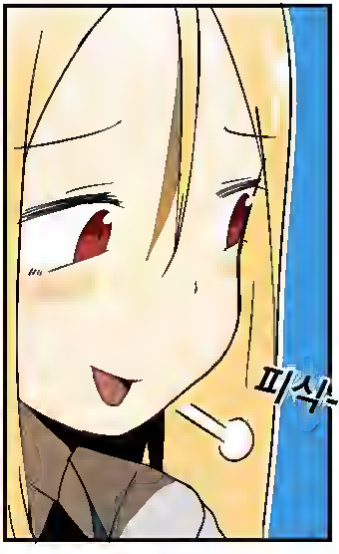
...
AH..
I'LL GO TO SCHOOL TOMORROW!


...THEN JI MIN CAN YOU VISIT MIN CHUEL'S HOUSE ON THE WAY AND WAKE HIM UP FOR ME?
HUH?
WELL I DON'T MIND BUT..

..WHY?
NO, IT'S BECAUSE I ALWAYS WOKE HIM UP ON MY WAY TO SCHOOL..
I DON'T THINK HE'LL BE ABLE TO WAKE UP BY HIM-SELF..
OHHH..

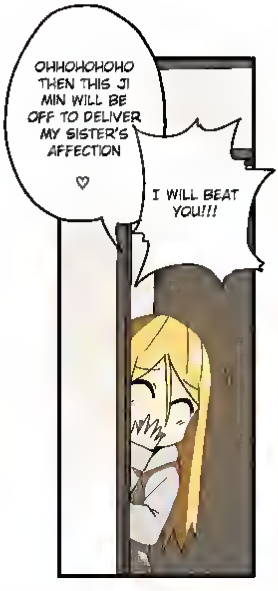
BUT HIS MOM WILL BE THERE ALSO SO ISN'T THERE NO REASON FOR ME TO GO AND WAKE HIM UP?
NO, NOW I THINK ABOUT IT, I JUST NEED TO CALL HIM.
AH, REALLY RIGHT. YOU'RE SMART.
I DON'T THINK I CAN THINK PROPERLY WITH THIS FEVER.


....
하하....


피식

HEH HEH HEH
AH~ WHAT~ IT'S LIKE THAT~ I SEE NOW.
IF IT'S LIKE THAT, I GUESS I NEED TO DO IT~
...ARE YOU THINKING OF SOMETHING THAT WILL GET YOU BEATEN BY ME LATER ON?

...AH! AND~
SINCE YOU'RE ON THE WAY, TELL HIM TO GET TODAY'S TEST PAPERS FOR ME AS WELL
YEP~ I UNDER-STAND


OHHOHOHOHO THEN THIS JI MIN WILL BE OFF TO DELIVER MY SISTER'S AFFECTION ♡
I WILL BEAT YOU!!!

KYAA
DAMN BRAT

WHEW ANY-WAYS, IT'S KIND OF AWKWARD TO BE SLEEPING AT THIS TIME.
I CAN'T SLEEP EITHER, SO I WANT TO DO SOMETHING TO PASS THE TIME...
..AH.

NOW THAT I THINK ABOUT IT, THERE WAS THAT ONE ANIME THAT MIN CHEUL FORCED ON ME TELLING ME TO WATCH IT
I HAVE NOTHING TO DO SO I GUESS I'LL WATCH THAT.

.....
IT'S A FIGHT!

어떻게 해야 하지...

MY HEAD HURTS.
LOOKS LIKE I SLEPT A TON. WHAT TIME IS IT?

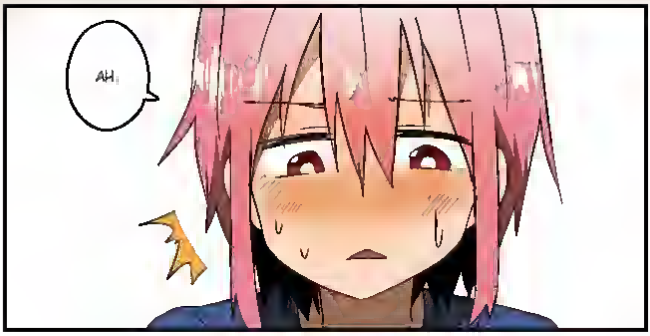
I SWEATED A TON TOO. THE BED AND MY CLOTHES ARE SOAKED.

IT FEELS LIKE MY FEVER ROSE MORE TOO
MAYBE IT'S BECAUSE I JUST WOKE UP...

LET'S DRINK SOME WATER FOR NOW
슥

끼
익
UGH
MY HEAD

HUH?
WHAT, YOU CAN MOVE AROUND FINE NOW?
U H KANG MIN CHEUL?
.....


AH

AHH
후다닥
HEH HEH HEH HEH

KYAA HEY!! WHY ARE YOU HE?! HERE?! HUH?? KWAAK!! KNOCK!! DON'T YOU KNOW IT'S COMMON COURTESY TO KNOCK?!
HEH HEH
WHY ARE YOU LIKE THIS WHEN YOU'RE THE ONE WHO OPENED THE DOOR? HAHA
LOOKS LIKE YOU'RE ALL RECOVERED CONSIDERING YOU'RE THAT LOUD HAHAHA-HA

HA. . LOOKS LIKE GIRLS ALSO SLEEP WITH ONLY HALF OF THEIR CLOTHES ON.
I GOT A GRE AT VIEW THANKS TO YOU.
ㅋㅋㅋ
THIS.. BASTARD..

I SLEPT LIKE THIS BECAUSE OF MY FEVER ONLY!!
ANYWAYS WHY ARE YOU HERE?

SINCE WHEN WERE YOU IN HERE? NO, HOW DID YOU GET IN?
HUH? JI MIN OPENED THE DOOR FOR ME AND TOLD ME TO GO IN.
LEE JI MIN... YOU BITCH...!!

AND YOU ASKED FOR THE TEST PAPERS.
HERE TEST PAPERS.
DAMN.. YOU SHOULD'VE GIVEN THEM TO ME AT SCHOOL TOMOR-ROW.
언어

I JUST NEED TO LEAVE IT ON THE TABLE, RIGHT?
....
YEAH.

IT'S BEEN A WHILE SINCE I LAST CAME INTO THIS ROOM. I MISS IT~
.....

THEN WELL, SINCE YOU BROUGHT THEM TO ME...
..THANKS?
HUH?

NO, YOU'RE STILL PROBABLY NOT FULLY RECOVERED... I DIDN'T THINK YOU WOULD COME CHECK UP ON ME
HUH? IS THAT IT?

IT WAS STRANGER FOR ME WHEN YOU CAME TO VISIT YESTERDAY
UHH... WHY?

NO BECAUSE,
I GOT CAUGHT JERKING OFF BY YOU THE LAST TIME YOU CAME
YOU REMEMBERED THAT?!
LIKE I WOULD FORGET SOMETHING LIKE THAT

THAT'S WHY WHEN I SAW YOU AT MY HOUSE YESTERDAY I THOUGHT PYA SHE'S REALLY BRAVE HAHAHA
???
LOOKS LIKE SOMEBODY DOESN'T CARE ABOUT IT AT ALL?
SOMEBODY ELSE'S SUFFERING A TRAUMA BECAUSE OF THAT!

WHAT TRAUMA, YOU ATE JUST AS WELL AT MY HOUSE LAST NIGHT, HEH AH, NOW THAT I THINK OF IT, MY MOM...
DAMN.. MY HEAD HURTS SINCE I SCREAMED...
지끈
지끈
UGH...

...HEY. I'M SORRY BUT CAN YOU GET ME A GLASS OF WATER..?
IT'S HARD FOR ME TO MOVE RIGHT NOW...
HUH?
풀썩

HEH... BUT THIS ISN'T MY HOME GROUND...
....
꽤라...
...I'M KIDDING.

PLEASE... I'LL BUY YOU SOMETHING NEXT TIME...
... NO, IT'S FINE. SORRY..
LOOKS LIKE YOU'RE REALLY SICK
I FEEL LIKE I'M GONNA DIE.

I WASN'T THAT SICK BUT. YEAH
YOU LOOKED LIKE YOU WERE SWEATING A LOT BEFORE.

YOU WERE COMPLETELY SOAKED. IF YOU WERE A BIT MORE SOAKED I MIGHT'VE BEEN ABLE TO SEE EVERYTHING HEH
.....
STOP SAYING DEGRADING SHIT...

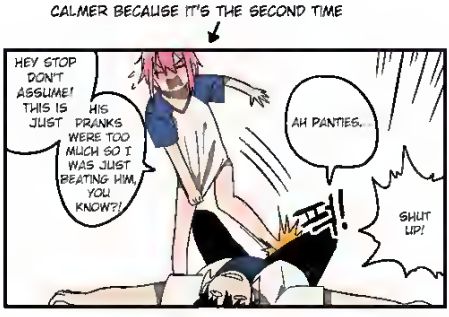
DEGRADING...?
...!!

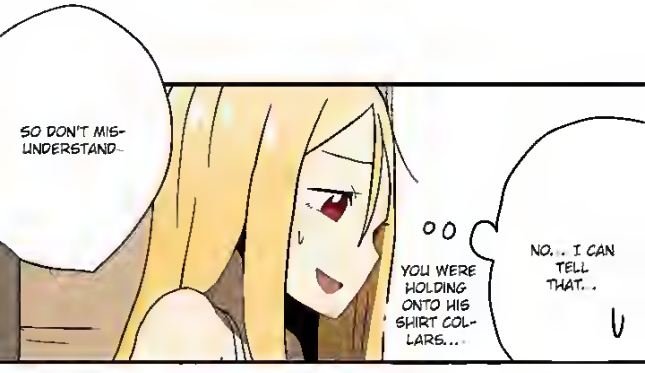
IT STILL LOOKS PERFECTLY FINE.
YOU BAS-TARD!!!
HUH?!

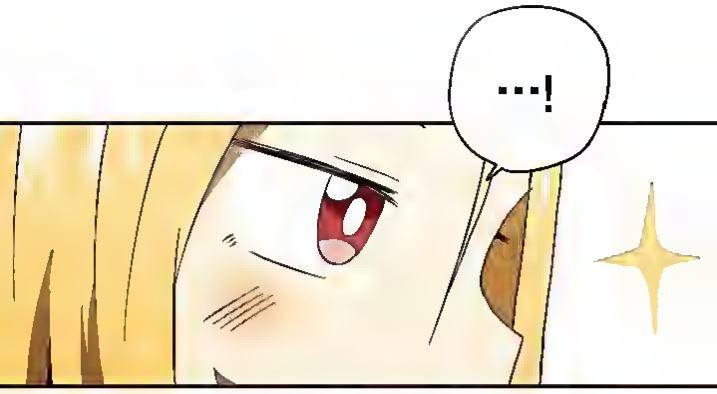
I WAS SURPRISED SIS, WHAT'S GOING ON...

OH
TASUKETE~

AGAIN..
AGAIN?!!

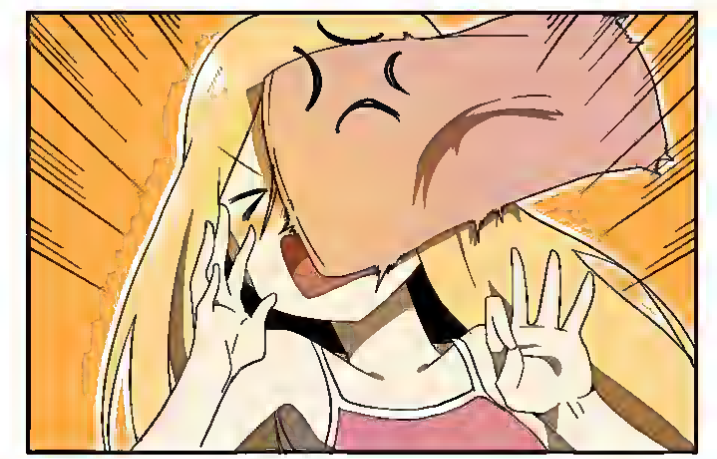

CALMER BECAUSE IT'S THE SECOND TIME
HEY STOP DON'T ASSUME! THIS IS JUST HIS PRANKS WERE TOO MUCH SO I WAS JUST BEATING HIM, YOU KNOW?!
AH PANTIES..
퍽!
SHUT UP!


SO DON'T MIS-UNDERSTAND..
OO
YOU WERE HOLDING ONTO HIS SHIRT COL-LARS...
NO. . I CAN TELL THAT. .


...!

HMM... SO MIN CHEUL PLAYED A TRICK ON YOU AND YOU PUNISHED HIM FOR IT?
WOW~ I ALMOST MISUN-DER-STOOD.
YEAH! THAT'S RIGHT! SO...
HEHE.. OH SISTER.

YOU'RE SICK TODAY, SO SHOULDN'T YOU BE HOLDING BACK?!



MAYBE BECAUSE IT WAS BECAUSE I WAS MOVING AROUND SO MUCH

MY COLD DISAPPEARED WITHOUT A TRACE THE FOLLOWING DAY.